

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 39 (1961)

**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **„der meistgesuchte Mann...“**

Der meistgesuchte Mann bei Jelmoli Zürich ist der Hausinspektor, Herr H. — Eben geht er durch die Abteilung Haushalt. Da leuchtet die Zahl 76, seine Suchnummer, auf. Im gleichen Moment erscheint dieselbe Ziffer in allen Etagen, im Treppenhaus, in der Spedition, im Versand. Herr H. meldet sich am nächsten Telephonapparat. Er wird für eine dringliche Besprechung aufs Technische Büro verlangt. — Mit Zahlensignal wird der Gesuchte augenblicklich erreicht. Das Herumfragen von Büro zu Büro fällt weg.

Die Personensuchanlage bei Jelmoli arbeitet nach dem Zahlsystem Autophon. Zum Signalisieren der 100 verschiedenen Zahlen werden pro Gruppe von 10 Tablos nur vier Adern des Telephonnetzes belegt. Zahlsignal Autophon: als Personensuchanlage, als Zahlenmelder zur Anzeige von Börsenkursen, Produktionsziffern, Platzbelegung.

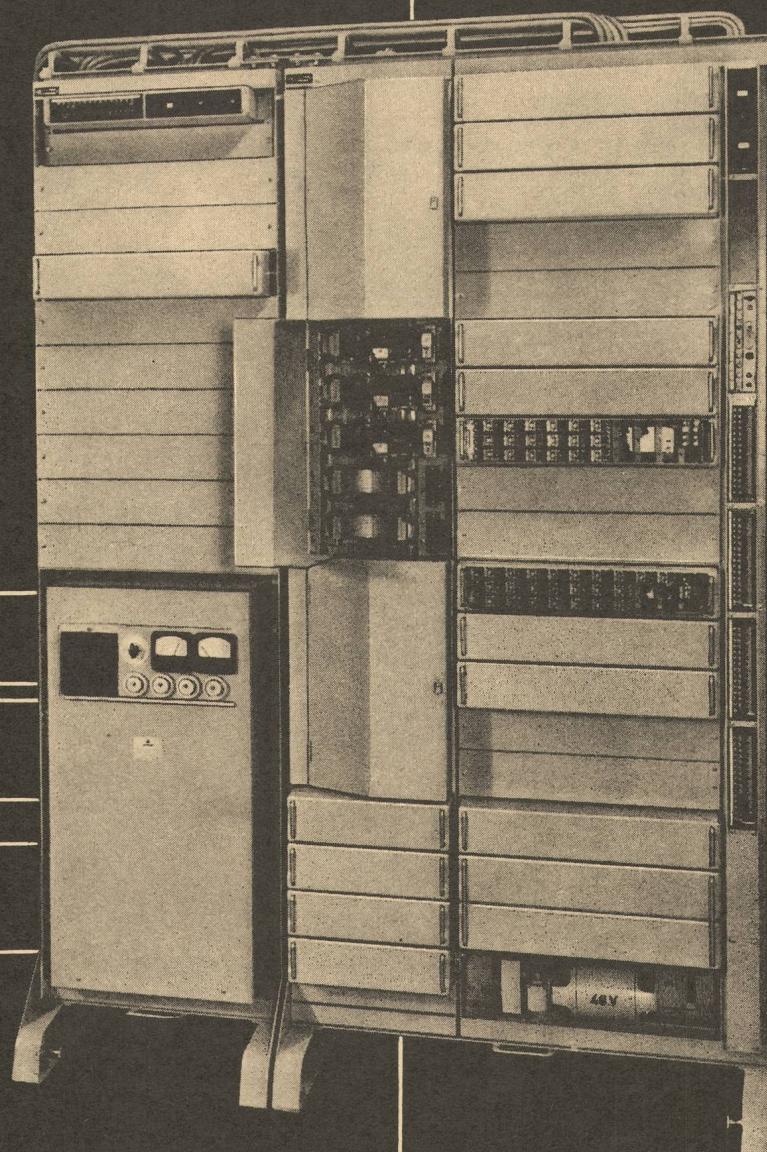
**AUTOPHON**

*Technische Büros in Zürich, Basel, Bern*

*Fabrik in Solothurn*



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**



**V / 50 bis XX / 180 -  
die Telephon-Zentrale mit den vielen Möglichkeiten...**

erlaubt die Verwirklichung der Telephon-Wünsche Ihres Betriebes, wie z. B. schnelle Vermittlung der eingehenden Amtsgespräche durch Wähltastatur — verschiedene Schaltungsmöglichkeiten der internen Stationen — unbeschränkte Rückfragemöglichkeit — Unterteilung der Amtsleitungen in Gruppen — Direkte Umleitung von Amtsgesprächen von Teilnehmer zu Teilnehmer — Anschlussmöglichkeit von Chefstationen und Gebührenmeldern usw.

Dank dem durchdachten Baukasten-System lässt sich die Zentrale stufenweise erweitern von 3 Amtsleitungen und 30 internen Teilnehmer-Anschlüssen auf 20 Amtsleitungen und 180 Teilnehmer-Anschlüsse.

**A L B I S W E R K Z Ü R I C H A . G .   Z Ü R I C H 9 / 4 7**

**Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich**

# Industrielles Fernsehen



der Firma

**TE KA DE**

eignet sich für die  
verschiedensten  
Zwecke

**An Brennpunkten des Verkehrs, in Laboratorien, Spitäler, Banken  
zur Überwachung, Beobachtung, Checkkontrollen**

---

**Unabhängig von Ort und Distanz**

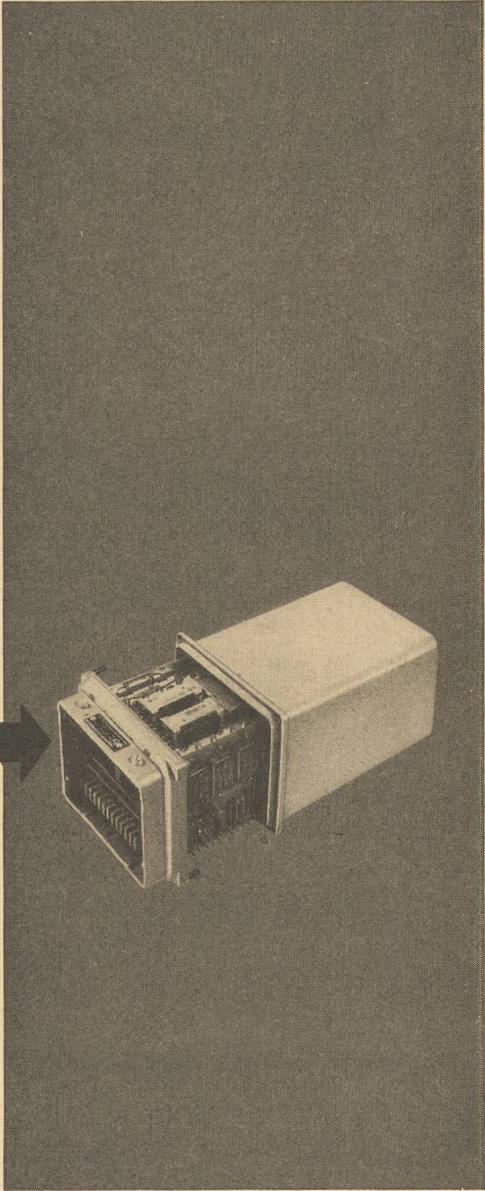
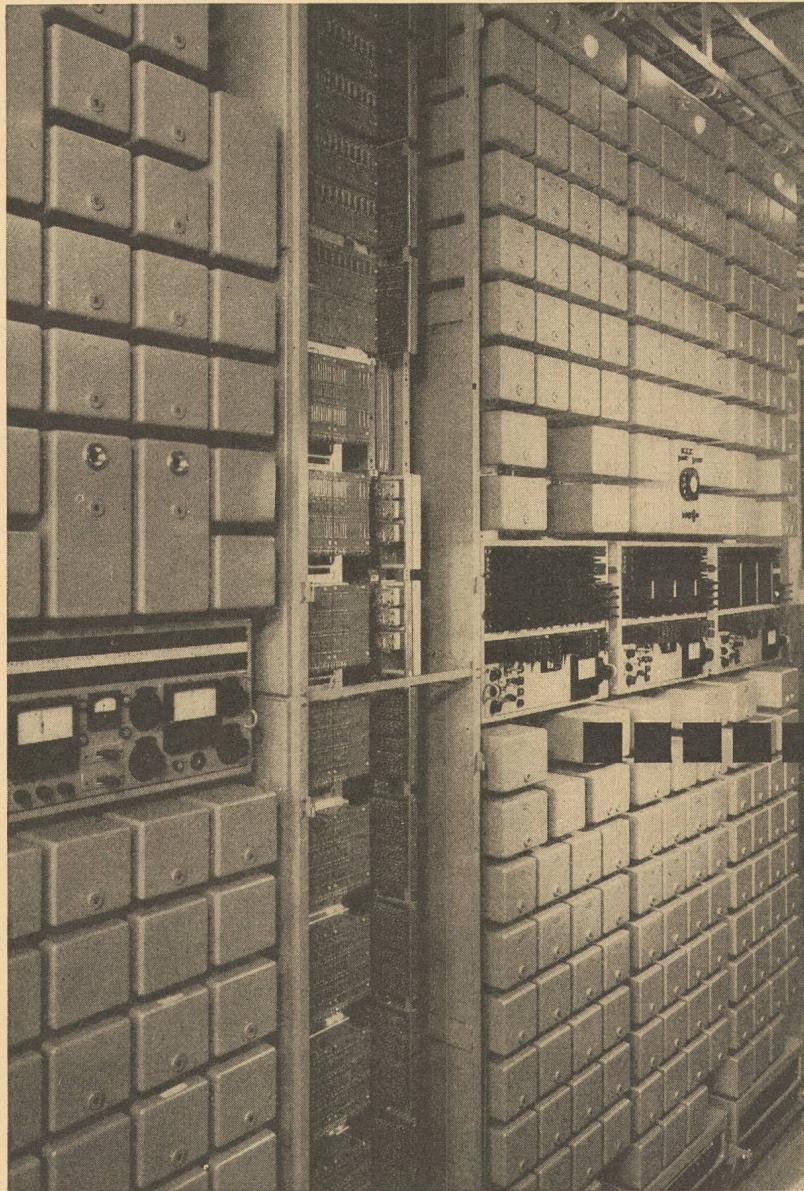


**W.F. ROSCHI**  
**TELECOMMUNICATION**

**Bern, Spitalgasse 30, Telephon (031) 37866**

# PHILIPS

## Nachrichtentechnik



PTT-Verstärkeramt mit modernsten  
Trägerfrequenzausrüstungen

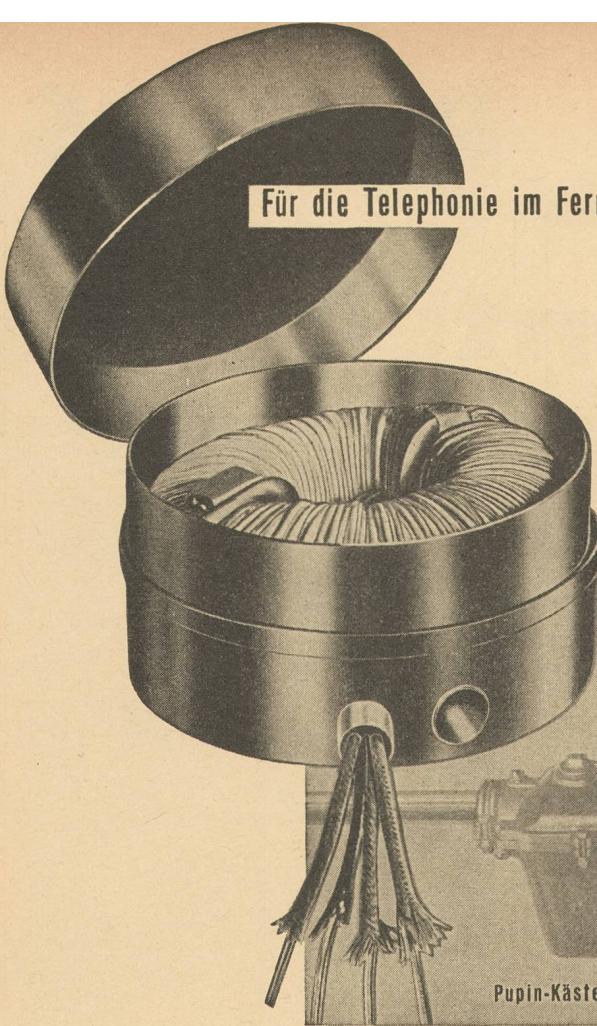
Philips AG, Zürich, Binzstrasse 40

Abt. Telecommunication, Tel. 051/25 86 10



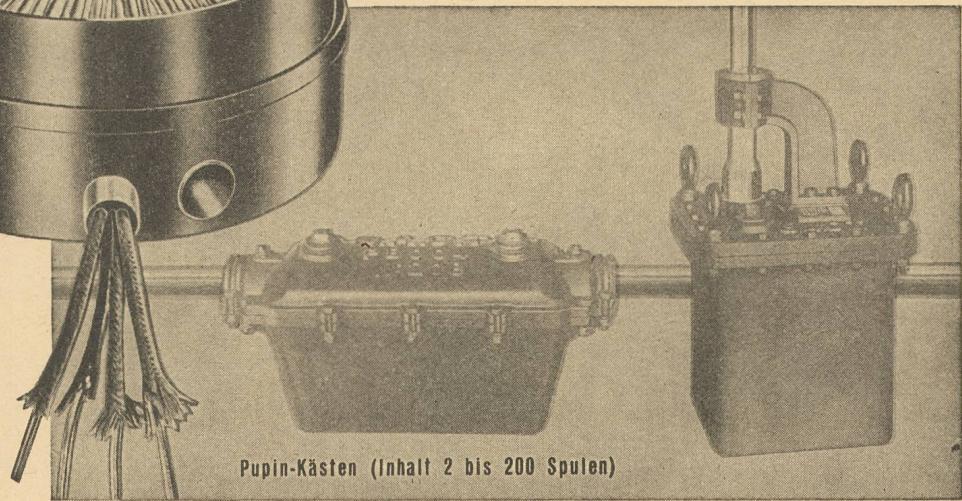
### Verkaufsprogramm:

- Apparaturen für drahtlose und drahtgebundene Nachrichtentechnik
- Professionelles und industrielles Fernsehen
- Fernseh-Messgeräte
- Radar
- Elektro-Akustik

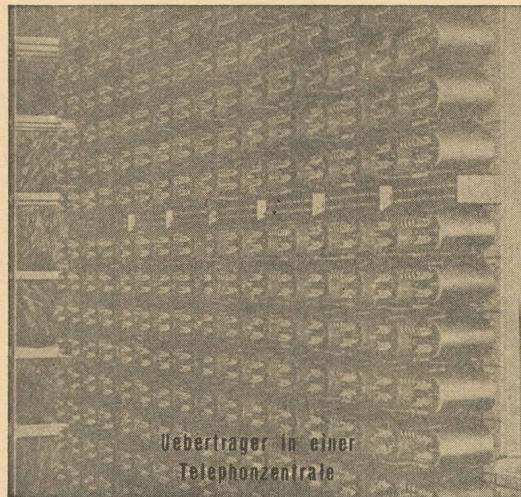


Für die Telephonie im Fernverkehr:

# Pupin-Spulen

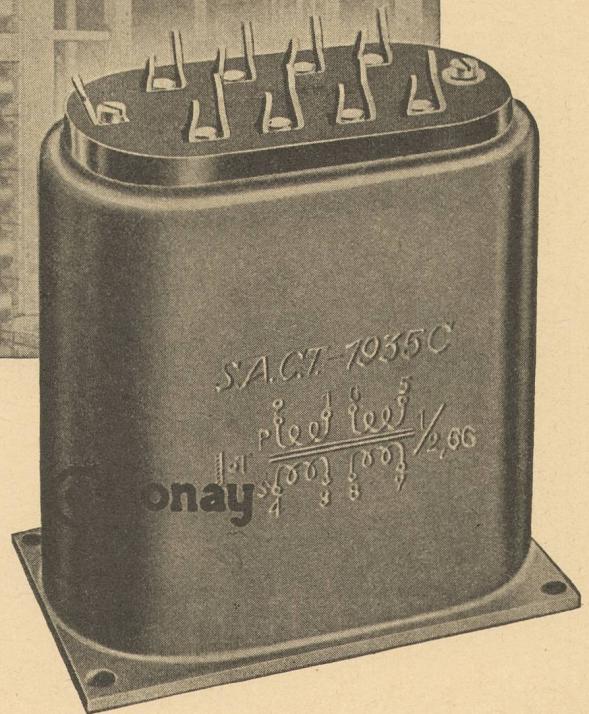


Pupin-Kästen (Inhalt 2 bis 200 Spulen)



Uebertrager in einer  
Telephonenzentrale

# Uebertrager



PA 47



S. A. DES CÂBLERIES & TRÉFILERIES  
COSSONAY - GARE

20-jährige Fabrikationserfahrung



## Der schnurlose Hotelvermittler

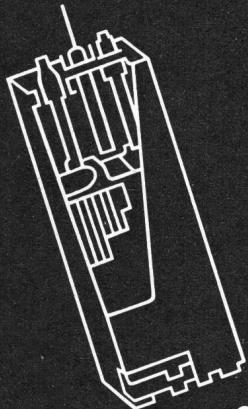
die moderne Telephoneinrichtung  
für mittlere und grosse Teilnehmer-  
Anlagen in Hotels und Spitätern

C H R . G F E L L E R A G

Bern-Bümpliz und Flamatt FR

# OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie  
in der Telefonzentrale



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50  
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

# Le TOR électronique Hasler

Les installations TOR (Teleprinting Over Radio), système Hasler, pour la correction automatique des erreurs de signes dans le trafic radio par télescripteur ont fait leurs preuves depuis des années dans toutes les parties du globe. La création d'un nouveau TOR électronique Hasler constitue un perfectionnement remarquable: l'emploi systématique de semi-conducteurs fait disparaître les parties électromécaniques et, par conséquent, élimine pratiquement l'entretien, réduit de moitié l'encombrement et diminue à un quart la puissance absorbée. Grâce aux parties enfichables, les équipements peuvent être facilement adaptés aux conditions de chaque exploitation.



**Hasler**<sub>SA</sub> **Berne**

Suisse